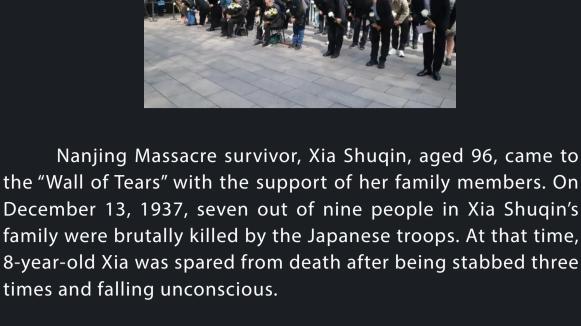
Highlights

On April 4th, the "Qingming Festival Memorial Ceremony representatives survivors. of the

Nanjing Massacre Victims Held at the Memorial Hall

Qingming Festival Memorial Ceremony for

for Nanjing Massacre Victims" was held in front of the Wall of Tears at the Memorial Hall. Representatives of Nanjing Massacre victims' relatives. representatives of young students, and representatives of international students stood solemnly with chrysanthemums in hand, paying tribute to the Nanjing Massacre victims who perished 88 years ago.



Accompanied by his daughter, 91-year-old Mr. Liu Minsheng laid flowers for his deceased relatives. "Although it hurts every time I recall those memories, I still have to come and



Minsheng.

More than 30 representatives of the victims' relatives and student representatives, including Chang Xiaomei, Xu Hong, and Yu Huiru, stepped forward one after another to lay flowers.



"Great-grandfather, today Nanjing has been reborn from the ruins. The alleys are filled with the fragrance of flowers, and children are running in the sunshine. We have not forgotten history..." Nanjing Massacre historical recollection inheritors Ruan Hongyan and Li Yuhan read out the letters to their relatives who perished 88 years ago with deep emotion.



very sad. War is so terrible. I hope all of us can cherish peace."

Semi, an international student from Sri Lanka, had never

heard of Nanjing Massacre before coming to China. He said,

"Seeing the heart-rending remains of the victims in the Mass Grave of 10,000 Corpses, I was deeply shocked by the brutality

of the Japanese troops' atrocities at that time. It made me feel

(left), Fayyad △ Semi At the end of the Tomb-Sweeping Memorial ceremony, representatives of the relatives of Nanjing Massacre victims each placed a letter they had written to their relatives who perished 88 years ago into the time mailbox, to express their grief.



against Japanese aggression. In July 1945, on the eve of China's

victory in the war, Hogg tragically passed away at the young age of 30 due to tetanus and was laid to rest in northwest China. In

October 2015, during Chinese President Xi Jinping's state visit to the UK, he specifically mentioned two touching stories of

mutual support and solidarity between the Chinese and British

people during World War II in his toast at the welcoming banquet. One of them was the story of George Hogg's active

anniversary

Hall.

participation in China's War of Resistance.

Memorial Hall left a profound impression on Mark Thomas. He remarked, "The exhibition presents historical events in a comprehensive manner. We must learn from history."

George Hogg's nephew, Mark Thomas

Also accompanying the group was Andrew Hicks, author

of A True Friend to China (Chinese title: 《中国挚友》). In 1941,

nearly 300 members of the British Friends Ambulance Unit (FAU), inspired by their aspiration for peace, traversed war zones

and perilous mountains to reach Chinese soil. Operating under extremely challenging conditions, their transport teams successfully distributed imported medical supplies to regions

open to them, enabling numerous hospitals to remain operational. They also provided essential medical services,

making significant contributions during China's most critical time of need. Their arrival not only brought urgently needed

Mark Thomas recounted, "In 1938, my uncle met Archibald

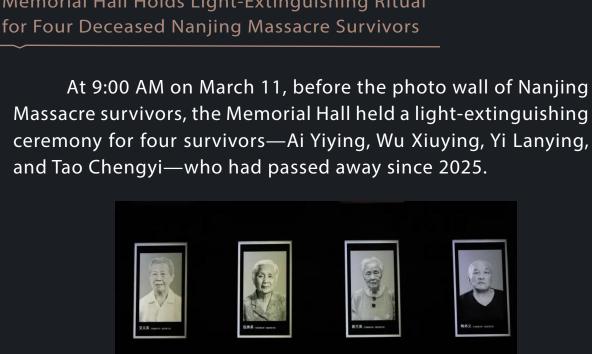
Steele, a correspondent for the Chicago Daily News, in

Shanghai. They became close friends, and Steele shared with

him the harrowing accounts of the Nanjing Massacre." The

Chinese the medical assistance to people but demonstrated the profound compassion and steadfast support from international friends. Author Andrew Hicks spent years traveling far and wide to collect wartime correspondence, personal diaries, and letters between FAU member Jack Jones and his relatives and friends, which form the core narrative framework of the book. Andrew Hicks remarked, "I first learned about the Nanjing Massacre through Iris Chang's book. In my opinion, this Memorial Hall is the finest I've ever visited, it serves as the most appropriate commemoration of that tragic history and effectively conveys messages about both history and peace to visitors."

later became a schoolteacher and worked until retirement. "My grandmother was our family's spiritual guiding light," Ren Ying said. "Inspired by her, two of my aunts, myself, and my cousin all became educators. She taught us to work hard and share this history with younger generations." Ren Ying's heartfelt narrative deeply moved the audience, with many parents bringing their children to listen. Zhang Shizhen, a primary school student from Hebei, China, took the stage and said solemnly, "Today our country has become strong, but we must never forget history. We must study hard and strive



riangle From left to right: Ai Yiying passed

away on January 9 at the age of 97; Wu Xiuy-

ing passed away on January 10 at the age of

92; Yi Lanying passed away on February 15 at

Huang Rui, Ai Yiying's grandson, frequently accompanied

the age of 99; and Tao Chengyi passed away

his grandmother to memorial events. He said, "Grandmother constantly taught us to remember our family's suffering during

the Nanjing Massacre, and more importantly, to work hard and

on February 15 at the age of 89

contribute our part to the nation."

conscientiousness. He often recounted the history of the Nanjing Massacre to us - we will forever hold him dear in our hearts."

Yi Lanying's son Li Shichun shared, "Watching my

Wu Xiuying's son Luo Sijun stated, "During her lifetime,

On the afternoon of March 25th, more than 60 members of

the Japanese Zijin Grass Choir arrived in Nanjing by air, embarking on their 13th journey for peace. On the morning of

the 26th, the members of the Japanese Zijin Grass Choir visited

the Memorial Hall and engaged in a dialogue with the

descendants of the survivors of the Nanjing Massacre. Members

of the Chinese and Japanese Zijin Grass Choirs also jointly planted a "Music Tree" symbolizing peace in the Zijin Grass

Garden at the Peace Square of the Memorial Hall. On the 27th,

the Chinese and Japanese Zijin Grass Choirs took to the stage

together to sing out the voice of peace.

mother's light extinguish, I was overwhelmed with emotions beyond words. Though she has passed, her name remains eternally inscribed in history. We must continue passing down

the memory of the Nanjing Massacre - this is how we honor and

my mother frequently visited schools and communities to share

her personal testimony. As descendants of survivors, we bear

the responsibility to pass this history to future generations and

The China-Japan Zijin Grass Choirs Sing Together for Peace

console her spirit."

the wider society."

Aspirations

自同贬化合作 riangle Descendants of the Nanjing Massacre survivors, Cao Yuli and Xia Yuan, engage in face-to-face exchanges with members of the

and grow in people's hearts. In Japan, many young people first learned through our performances that Japan was the aggressor during World War II. When I came to Nanjing in 2001 as a choir member, and now return as the director, what touches me most is this profound emotional resonance. I believe music can transcend boundaries, creating language and national resonance in the hearts of people from both China and Japan." On the 27th, the children of the Nanjing Zijin Grass Children's Choir sang together with the members of the Japanese Zijin Grass Choir on the same stage, performing the traditional Chinese folk song "Jasmine Flower" and "The Flower of Peace—Zijin Cao." After the performance, silver-haired elderly Japanese choir members and Chinese children shared heartfelt embraces.

Nakamura said, "The pine tree symbolizes resilience and

perseverance. We hope peace, like this pine tree, will take root

They Serve as International Volunteers at the Memorial Hall Experiencing the Value of Peace

Fang Yijing, an international student from Malaysia, is an Education, Nanjing Tech University. She led a group of 20 to 30 international students from countries such as Bangladesh, Thailand, and Indonesia to the Memorial Hall to participate in activities including the Peace Bell Ringing Ceremony and the sowing of Zijin Cao seeds. She said, "War brings painful memories to people. Some international students have seen similar tragedies in their own countries' histories, so we can really empathize. Therefore, through our volunteer work here, we have come to appreciate the value of peace. We share what we see, hear, and feel at the Memorial Hall on overseas social media platforms, so that more people can know what happened here and that today's Nanjing is a place where people chrish peace and embrace life."

riangle George Hogg poses with soldiers George Hogg's nephew, Mark Thomas, was deeply moved by his uncle's story and authored the book The Grasslands: The Story of George Hogg, which chronicles Hogg's journey across China to support the war effort.

△ Andrew Hicks Descendants of Nanjing Massacre Survivors

On the morning of April 5, Ren Ying, granddaughter of

During the massacre, Xue Yujuan was stabbed in the chest

by a Japanese soldier. The trauma left deep physical and psychological scars, yet she remained incredibly optimistic. She

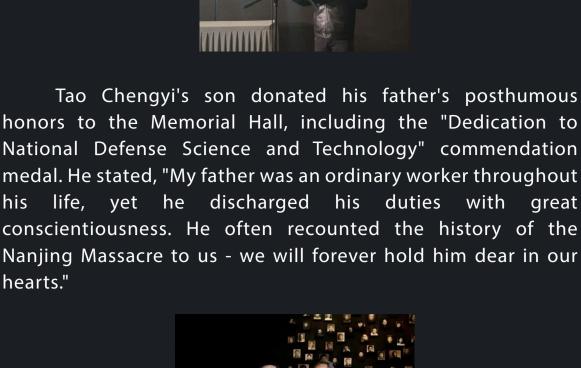
Nanjing Massacre survivor Xue Yujuan and Nanjing Massacre

historical recollection inheritor, visited the Memorial Hall to

Share Family Stories at Memorial Hall

share her grandmother's story with visitors.

relentlessly to ensure such history never repeats itself." Farewell Memorial Hall Holds Light-Extinguishing Ritual



Japanese Zijin Grass Choir Masayo Shinomiya, a Japanese middle school social studies teacher, asked Xia Yuan—granddaughter of Nanjing Massacre survivor Xia Shuqin—"After all your grandmother's family members were killed by Japanese soldiers, how did she Xia Yuan replied, "My grandmother and four-year-old sister managed to survive for fourteen days on fried rice and leftover scraps. Later, they were taken in by a civilian relief organization..." Shinomiya said solemnly, "Your

With tears in her eyes, Takako Daimon said, "Seeing Chinese children conveying messages of peace through music has deeply moved me. I will bring these seeds back to Japan to plant, so Zijin Cao may take root and blossom there, just as peace takes root in our hearts."



is currently studying Biomedical Science at the School of

International Education, Southeast University, Nanjing. Almost six years have passed since she first arrived in China, and she has

made Nanjing her second home. In front of the statue of international friend John Rabe in the Memorial Hall, she read

△ Members of the Japanese Zijin Grass Choir visit the Memorial Hall grandmother's story must never be forgotten. I will teach this true history to my students."

Hiroumi Bando, former Japanese professor at China Radio International, served as the host when Japan's Zijin Grass Choir first performed in Nanjing, China in 2001. Her father had been a Japanese soldier during Japan's invasion of China, arriving in Nanjing on December 14, 1937. During his one-day stay in the city, he witnessed scenes of unimaginable horror. Bando said, "In 2004, I compiled and published my father's wartime letters. In 2012, I joined fellow activists in protesting the Nanjing Massacre denial by Nagoya's mayor, and we organized a peace concert through civilian efforts. I sincerely hope the tragedies of my father's generation will never repeat, for peace is the most precious treasure of all." In the Zijin Grass Garden at the Peace Square of the Memorial Hall of the Nanjing Massacre by Japanese Invaders, Zhou Feng (Director of the Memorial Hall, second from the left), Takako Daimon (Honorary Choir Director of Japan's Zijin Grass Choir, first from the right), Shoichi Nakamura (Choir Director Japan's Zijin Grass Choir, first from the left), and He Quanjie (a member of the Nanjing Zijin Grass Children's Choir, second from the right), jointly planted a "Music Tree" symbolizing peace.

In the spring, the flower of peace -Zijin Cao—blossoms in every corner of Nanjing. In March, throughout Nanjing, both within the city and in the countryside, by the riversides, Zijin Cao is in full and passionate bloom. Zijin Cao sprouts in the biting cold of winter and flourishes in the chilly early spring. Even after the brutal massacre by the Japanese troops, it still bloomed in the spring of the following year. It is like the unyielding and tenacious character of the people of Nanjing, and also like the resilient and vigorous vitality of the city of Nanjing. Dutch visitor Brinkman said, "Upon arriving in Nanjing, I learned the story of Zijin Cao. It is a very beautiful plant. It shows me the kindness in human nature and the reflections of the ordinary Japanese people on the war. It also makes me realize the importance of peace."

excerpts from the Rabe Diary to the visitors and participated in the 8th "Gratitude-Nanjing Safety Zone" International Peace Walk. She said, "These volunteer experiences have helped me gain a deeper understanding of the history of the Nanjing Massacre and the past and present of the city of Nanjing. After graduation, I hope to settle in Nanjing. The people here are very friendly, and the city is highly livable with a great quality of life." assistant to international students at the School of International

世界记忆 家国情怀

March 2025 Issue 65

2025年03月总第65期